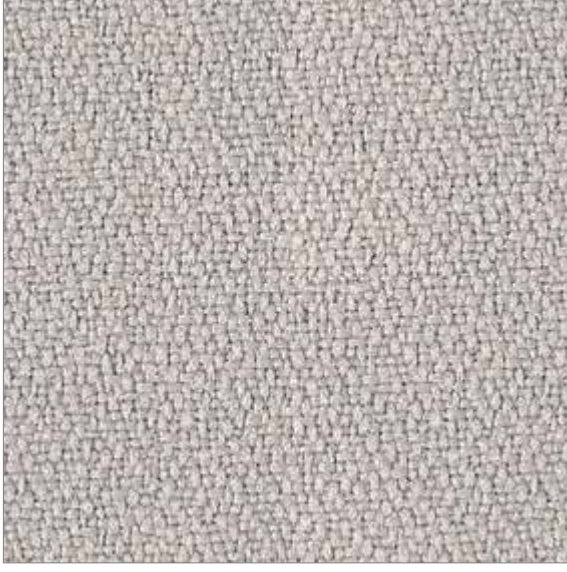




Oscar
10000011162

YA307



Reedfish
10000011161

YA309



Stingray
10000009701

YA311



Black Molly *
10000010763

YA319

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

TR

Kumaşın Yapısı:	%100 Polyester. Metalik olmayan pigmentlerle boyanmış.
Ağırlık:	260 g/m ² ±5% (440 g/lin.m ±5%)
Genişlik:	170cm ±2% kullanılabilir
Aşınmaya Karşı Dayanıklılık:	50.000 tur (5 yıl garantili)
Yanmaya Karşı Dayanıklılık:	BS 476 Bölüm 7 Sınıf 1; BS EN 1021-1 : 2006 (sigara); BS EN 1021-2 : 2006 (ki brit); BS 7176 : 2007 Düşük tehlike
Solmaya Karşı Dayanıklılık:	Not: Yanmaya karşı dayanıklılık performansı kumaş harici kullanılan diğer malzemelere de bağlıdır.
Sürtünmeye Karşı Dayanıklılık:	6 (ISO 105-B02 : 1999)
Kumaşın Bakımı:	Islak: 4 Kuru: 4 (ISO 105-X12:2002)
Renk Uyumu:	Profesyonel kuru temizleme ile. Nemli bezle silme veya uygun dökeme şampuanı ile yıkama.
	Kazanlar arası ton farkı uluslararası toleranslar dahilindedir.

BS 2543:1995/2004 standartlarına uygunluğu test edilmiştir. İstek üzerine daha fazla bilgi verilebilir.
Not: Haber verilmeksizin teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulmaktadır.
Nihai dikiş performansının dikiş şekline, iğne ve iplik tipine bağlı olduğunu lütfen unutmayınız. Uygun dikiş tavsiyesi alınması önerilir.

UK

Composition:	100% Polyester Non metallic dyestuffs
Weight:	260g/m ² ±5% (442g/lin.m. ±5%)
Width:	170cm ±2% Usable
Abrasion Resistance:	50,000 Martindale cycles with a 5 year guarantee of wearability (full details available)
Flammability:	BS 476 Part 7 Class 1; BS EN 1021 - 1:1994(cigarette);BS EN 1021 - 2:2006 (match); BS 7176 : 1995 Low Hazard
Light Fastness:	Note: Flammability performance is dependent on components used.
Fastness to Rubbing:	6 (ISO 105 - B02:1999)
Maintenance:	Wet: 4 Dry: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Colour Matching:	Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.
	Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances.

Please note that ultimate seam performance is dependent on seam construction, and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.
Note: We reserve the right to alter technical specifications without notice. Tested in accordance with BS 2543:1995/2004. Further information available on request.

D

Zusammensetzung:	100% Polyester Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe
Gewicht:	260g/m ² ±5% (442g/lfd.M.±5%)
Breite:	170cm ±2% ohne Webkante
Scheuerfestigkeit:	50,000 Martindale Scheuertouren und 5 Jahre Garantie gegen Durchscheuern (Details auf Anfrage)
Feuersicherung:	BS 476 Part 7 Class 1; EN 1021 - 1:1994 (Zigarettestest); EN 1021 - 2:2006; (Streichholztest); BS 7176 : 1995 Low Hazard
Bemerkung:	Schwerentflammbarkeit hängt von verwendeten Komponenten ab.
Lichtechntheit:	6 (ISO 105 - B02:1999)
Reibechtheit:	Nass: 4 Trocken: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Reinigung:	Regelmässig staubsaugen. Mit einem feuchten Tuch abwischen oder mit einem speziellen Polsterschaum behandeln.
Farbabweichungen:	Handelsübliche Farbabweichungen vorbehalten.

Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und des Fadens ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.
Anmerkung: Wir behalten uns die Änderungen technischer Spezifikationen vor. Wurde nach BS 2543:1995/2004 getestet.
Weitere Informationen erhalten Sie auf Nachfrage.

F

Composition:	100% Polyester Teintures non métalliques
Poids:	260g/m ² ±5% (442g/m.l. ±5%)
Largeur:	170cm ±2% utilisable
Résistance à l'abrasion:	50,000 Martindale tours avec une garantie de durabilité de 5 ans (renseignements complémentaires disponibles)
Flammabilité:	BS 476 Part 7 Class 1; EN 1021 - 1:1994 (cigarette); EN 1021 - 2:2006 (allumette); BS 7176 : 1995 Low Hazard
Solidité à la Lumière:	Notez: Réaction au feu dépend du composite utilisé.
Solidité au Frottement:	6 (ISO 105 - B02:1999)
Nettoyage:	Mouillé: 4 Sec: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Standardisation des coloris:	Aspirer régulièrement. Essuyez avec une étoffe humide ou utilisation d'un shampooining spécial tissu de revêtements.
	Variations de coloris d'un bain à un autre peuvent se manifester.

Veillez noter que le glissage de la couture sous tension dépend de la structure de la couture, de l'aiguille et du fil. Nous recommandons de prendre conseil au près d'un professionnel.
Veillez noter que nous réservons le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.
Testé selon la norme BS 2543:1995/2004. De plus amples informations sont disponibles sur demande.

ES

Composicion:	100% Polyester Tintes no metálicos
Peso:	260g/m ² ±5% (442g/lin.m. ±5%)
Ancho:	170cm ±2% utilizable
Resistencia a la abrasión:	50,000 Martindale ciclos con garantía de uso 5 años (más información disponible bajo consulta)
Inflamabilidad:	BS 476 Part 7 Class 1; EN 1021 - 1:1994 (cigarrillo); EN 1021 - 2:2006 (cerilla); BS 7176 : 1995 Low Hazard Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado.
Solidez a la luz:	6 (ISO 105 - B02:1999)
Solidez al rozamiento:	Húmedo: 4 Seco: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Mantenimiento:	Limpiar con aspiradora frecuentemente. Limpiar en seco o lavar con un champú apropiado para tapicería.
Igualdad de color:	Cada lote puede tener pequeñas variaciones en el tono dentro de las tolerancias comercialmente aceptadas.

El deslizamiento de costura depende de su construcción así como el tipo de aguja e hilo empleados. Se recomienda que pida consejos apropiados para la costura. Se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas sin previo aviso. Pruebas realizadas según la norma BS 2543:1995/2004. Más información disponible bajo consulta.



Red *
10000004035

AD014



Cinnamon *
10000003984

AD111



Wine *
10000001958

AD020



Beetroot
10000011158

AD116



Raspberry
10000004020

AD127



Tawny
10000001758

AD098



Pewter *
10000000419

AD072



Cranberry
10000000331

AD005



Aztec
10000011159

AD113



Fjord
10000002485

AD125



Nightshade *
10000002481

AD011



Black *
10000002480

AD055

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

TR

Kumaşın Yapısı:	%30 Yün, %70 Polipropilen
Ağırlık:	360g/m ² ±5% (468g/lin.m. ±5%)
Genişlik:	130cm ±2% Kullanılabilir
Aşınmaya Karşı Dayanıklılık:	90.000 tur (5 yıl garantili)
Yanmaya Karşı Dayanıklılık:	BS EN 1021 - 1 :2006 (sigara); BS EN 1021 - 2 : 2006 (kibrit); BS 7176 : 2007 düşük tehlike Not: Yanmaya karşı dayanıklılık performansı kumaş harici kullanılan diğer malzemelere de bağlıdır. 5 (ISO 105 - B02:1999) Wet: 4 Dry: 4 (ISO 105 - X12:2002) Düzenli olarak elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Nemli bezle veya uygun döşeme şampunu ile silinebilir. Kazanlar arası ton farkı uluslararası toleranslar dahilindedir.
Solmaya Karşı Dayanıklılık:	
Sürtünmeye Karşı Dayanıklılık:	
Bakım:	
Renk Uyumu:	

BS 2543:1995/2004 standartlarına uygunluğu test edilmiştir. İstek üzerine daha fazla bilgi verilebilir.
Not: Haber verilmeksizin teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulmaktadır.
Nihai dikiş performansının dikiş şekline, iğne ve iplik tipine bağlı olduğunu lütfen unutmayınız. Uygun dikiş tavsiyesi alınması önerilir.

UK

Composition:	30% Wool, 70% Polypropylene
Weight:	360g/m ² ±5% (468g/lin.m. ±5%)
Width:	130cm ±2% Usable
Abrasion Resistance:	5 year guarantee / 90,000 Martindale cycles (full details available)
Flammability	BS EN 1021 - 1 : 2006 (cigarette), BS EN 1021 - 2 : 2006 (match), BS 7176 : 2007 Low Hazard Note: Flammability performance is dependent on foam used. 5 (ISO 105 - B02:1999) Wet: 4 Dry: 4 (ISO 105 - X12:2002) Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using propriety upholstery shampoo. Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances.
Light Fastness:	
Fastness to Rubbing:	
Maintenance:	
Colour Matching:	

Tested in accordance with BS 2543:1995/2004.
Further information available on request.
Note: We reserve the right to alter technical specifications without notice.
Please note that ultimate seam performance is dependent on seam construction, and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.

D

Zusammensetzung:	30% Wolle, 70% Polypropylene
Gewicht:	360g/m ² ±5% (468g/ld.M.±5%)
Breite:	130cm ±2% ohne Webkante
Scheuerfestigkeit:	90,000 Martindale Scheuertouren und 5 Jahre Garantie gegen Durchscheuern (Details auf Anfrage)
Feuersicherung:	EN 1021 - 1:2006 (Zigarettestest); EN 1021 - 2: 2006 (Streichholztest); BS 7176 : 2007 Low Hazard Schwer-entflammbarkeit hängt von verwendetem Schaum ab. 5 (ISO 105 - B02:1999) Nass: 4 Trocken: 4 (ISO 105 - X12:2002) Regelmässig staubsaugen. Dazu mit einem feuchten Tuch abwischen, oder mit einem speziellen Polsterschaum behandeln. Handelsübliche Farbabweichungen vorbehalten.
Bemerkung:	
Lichtechtheit:	
Reibechtheit:	
Reinigung:	
Farbabweichungen:	

Wurde nach BS 2543:1995/2004 getestet. Weitere Informationen erhalten Sie auf Nachfrage.
Anmerkung: Wir behalten uns die Änderungen technischer Spezifikationen vor.
Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und des Fadens ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

F

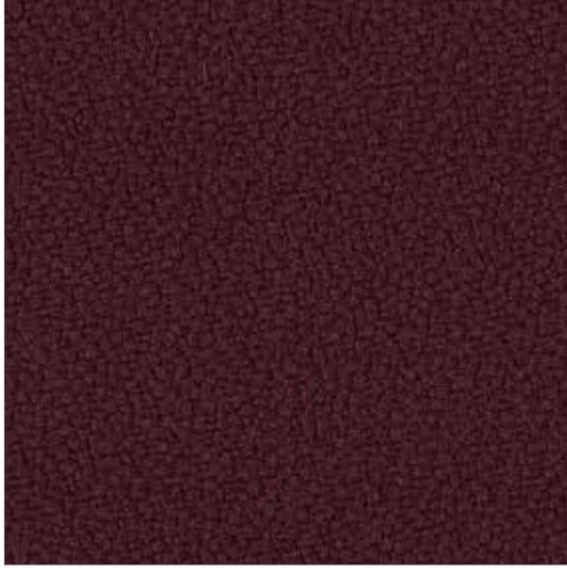
Composition:	30% Laine, 70% Polypropylene
Poids:	360g/m ² ±5% (468g/m.l. ±5%)
Largeur:	130cm ±2% utilisable
Resistance à l'abrasion:	90,000 Martindale tours avec une garantie de durabilité de 5 ans (renseignements complémentaires disponibles)
Flammabilité:	EN 1021 - 1:2006 (cigarette); EN 1021 - 2:2006 (allumette); BS 7176 : 2007 Low Hazard
Notez:	Réaction au feu dépend de la mousse utilisée.
Solidité à la lumière:	5 (ISO 105 - B02:1999)
Solidité au frottement:	Mouillé: 4 Sec: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Nettoyage:	Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.
Standardisation des coloris:	Variations de coloris d'un bain à un autre peuvent se manifester.

Testé selon la norme BS 2543:1995/2004. De plus amples informations sont disponibles sur demande.
Veuillez noter que nous réservons le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.
Veuillez noter que le glissement de la couture sous tension dépend de la structure de la couture, de l'aiguille et du fil. Nous recommandons de prendre conseil au près d'un professionnel.

ES

Composición:	30% Lana, 70% Polypropylene
Peso:	360g/m ² ±5% (468g/lin.m. ±5%)
Ancho:	130cm ±2% utilizable
Resistencia a la abrasión:	90,000 Martindale ciclos con garantía de uso 5 años (más información disponible bajo consulta)
Inflamabilidad:	EN 1021 - 1:2006 (cigarrillo); EN 1021 - 2:2006 (cerilla); BS 7176: 2007 Low Hazard Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado
Solidez a la luz:	5 (ISO 105 - B02:1999)
Solidez al rozamiento:	Húmedo: 4 Seco: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Mantenimiento:	Limpiar con aspiradora frecuentemente. Bien lavar con un paño húmedo o con un champú apropiado para tapicería.
Igualdad de color:	Cada lote puede tener pequeñas variaciones en el tono dentro de las tolerancias comercialmente aceptadas.

Pruebas realizadas según la norma BS 2543:1995/2004. Más información disponible bajo consulta.
Se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas sin previo aviso.
El deslizamiento de costura depende de su construcción así como el tipo de aguja e hilo empleados. Se recomienda que pida consejos apropiados para la costura.



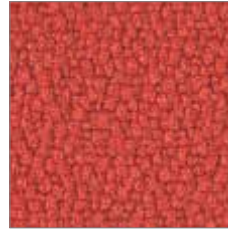
Tobago
10000004613

YS030



Diablo
10000008258

YS101



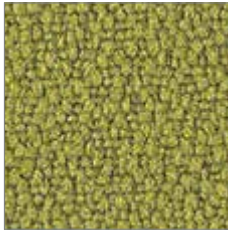
Lobster
10000004607

YS076



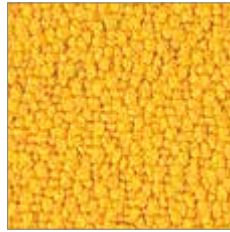
Panama *
10000004618

YS079



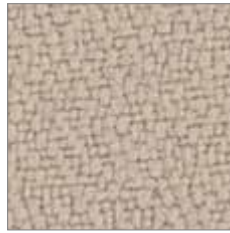
Appledore
10000004766

YS077



Solano
10000004763

YS072



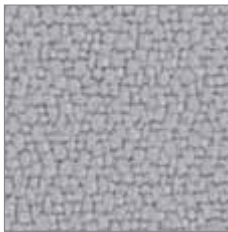
Aruba
10000004838

YS108



Ocean
10000006672

YS100



Slip
10000004761

YS094



Blizzard *
10000004762

YS081



Bonaire *
10000011410

YS172



Havana *
10000004841

YS009

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

TR

Kumaşın Yapısı:
Ağırlık:
Genişlik:
Aşınmaya Karşı Dayanıklılık:
Yanmaya Karşı Dayanıklılık:

100% Xtreme FR®. Metalik olmayan pigmentlerle boyanmış.
285g/m² ±5% (400g/lin.m. ±5%)
140cm ±2% kullanılabilir
100,000 tur (10 yıl garantili)
BS EN 1021 - 1:2006 (sigara), BS EN 1021 - 2:2006 (kibrit), BS 7176 : 2007 düşük tehlike, BS 5852 : 2006 Section 4 ateşleme kaynağı 5, BS 7176 : 2007 orta tehlike, UNI 8456 & UNI 9174 sınıf 1, NF - P - 92 - 507 M1, NF D 60-013:2006, DIN 4102 B1 Not: Yanmaya karşı dayanıklılık performansı kumaş harici kullanılan diğer malzemelere de bağlıdır.
6 (ISO 105-B02 : 1999)
Islak: 4 Kuru: 4 (ISO 105-X12:2002)
Profesyonel kuru temizleme ile. Nemli bezle silme veya uygun döşeme şampuanı ile yıkama.
Kazanlar arası ton farkı uluslararası toleranslar dahilindedir.

BS 2543:1995/2004 standartlarına uygunluğu test edilmiştir. İstek üzerine daha fazla bilgi verilebilir.
Not: Haber verilmeksizin teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulmaktadır.
Nihai dikiş performansının dikiş şekline, iğne ve iplik tipine bağlı olduğunu lütfen unutmayınız. Uygun dikiş tavsiyesi alınması önerilir.

Solmaya Karşı Dayanıklılık:
Sürtünmeye Karşı Dayanıklılık:
Kumaşın Bakımı:

Renk Uyumı:

UK

Composition:
Weight:
Width:
Abrasion Resistance:

100% Xtreme FR®. Non metallic dyestuffs
285g/m² ±5% (400g/lin.m. ±5%)
140cm ±2% Usable
100,000 Martindale cycles with a 10 year guarantee of wearability (full details available)
5 (BS EN ISO 12945-2 : 2000); (Scale: 1-5, 5 is the best)
BS EN 1021 - 1:2006 (cigarette), BS EN 1021 - 2:2006 (match), BS 7176 : 2007 Low Hazard, BS 5852 : 2006 Section 4 Ignition Source 5, BS 7176 : 2007 Medium Hazard, UNI 8456 & UNI 9174 Classe 1, NF - P - 92 - 507 M1, NF D 60-013:2006, DIN 4102 B1
Note:Flammability performance is dependent on components used.
6 (ISO 105 - B02:1999)
Wet: 4 Dry: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Washable to 60°C. Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth or shampoo using proprietary upholstery shampoo.
Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances.

Tested in accordance with BS 2543:1995/2004.
Further information available on request.
Please note that ultimate seam performance is dependent on seam construction, and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken. Note: We reserve the right to alter technical specifications without notice.

Pilling:
Flammability:

Light Fastness:
Fastness to Rubbing:
Maintenance:

Colour Matching:

D

Zusammensetzung:
Gewicht:
Breite:
Scheuerfestigkeit:
Pilling:

100% Xtreme FR®. Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe
285g/m² ±5% (400g/ld.M.±5%)
140cm ±2% ohne Webkante
100,000 Martindale Scheuertouren und 10 Jahre Garantie gegen Durchscheuern (Details auf Anfrage) 5 (BS EN ISO 12945-2 : 2000)
(Skala: 1-5, 5 ist die beste Note)
DIN 4102 B1, EN 1021 - 1:2006 (Zigarettestest), EN 1021 - 2:2006 (Streichholztest), BS 7176:2007 Low Hazard, BS 5852 : 2006 Section 4 Ignition Source 5, BS 7176 : 2007 Medium Hazard, UNI 8456 & UNI 9174 Classe 1, NF - P - 92 - 507 M1, NF D 60-013:2006, Schwerentflammbarkeit hängt von verwendeten Komponenten ab.
6 (ISO 105 - B02:1999)
Nass: 4 Trocken: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Waschbar bis 60o C. Regelmässig staubsaugen. Dazu mit einem feuchten T uch abwischen, oder mit einem speziellen Polsterschaum behandeln.
Handelsübliche Farbabweichungen vorbehalten.

Wurde nach BS 2543: 2004 getestet. Weitere Informationen erhalten Sie auf Nachfrage.
Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und des Fadens ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen. Anmerkung: Wir behalten uns die Änderungen technischer Spezifikationen vor.

Feuersicherung:

Bemerkung:
Lichtechtheit:
Reibechtheit:
Reinigung:

Farbabweichungen:

F

Composition:
Poids:
Largeur:
Résistance à l'abrasion:

100% Xtreme FR®. Teintures non métalliques
285g/m² ±5% (400g/m.l. ±5%)
140cm ±2% utilisable
100,000 Martindale tours avec une garantie de durabilité de 10 ans (renseignements complémentaires disponibles)
5 (BS EN ISO 12945-2 : 2000) (Echelle de 1 à 5, 5 est le meilleur résultat)
EN 1021 - 2:2006 (allumette), BS 7176:2007 Low Hazard, BS 5852 : 2006 Section 4 Ignition Source 5, BS 7176 : 2007 Medium Hazard, UNI 8456 & UNI 9174 Classe 1, NF - P - 92 - 507 M1, NF D 60-013:2006, DIN 4102 B1 Notez: Réaction au feu dépend du composite utilisé.
6 (ISO 105 - B02:1999)
Mouillé: 4 Sec: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Lavable jusqu'à 60o C. Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide ou nettoyer à l'aide d'un produit approprié pour tissus d'ameublement.
Variations de coloris d'un bain à un autre peuvent se manifester.

Testé selon la norme BS 2543:1995/2004. De plus amples informations sont disponibles sur demande.
Veuillez noter que le glissage de la couture sous tension dépend de la structure de la couture, de l'aiguille et du fil. Nous recommandons de prendre conseil au près d'un professionnel. Veuillez noter que nous réservons le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.

Boulochage:
Flammabilité:

Solidité à la Lumière:
Solidité au Frottement:
Nettoyage:

Standardisation des coloris:

ES

Composición:
Peso:
Ancho:
Resistencia a la abrasión:

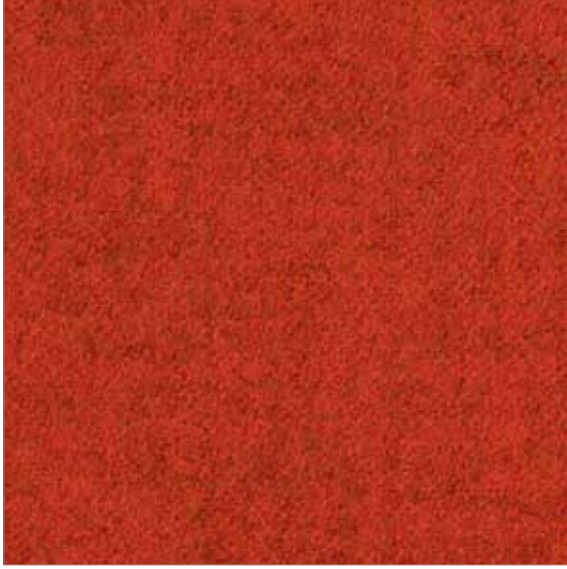
100% Xtreme FR®. Tintes no metálicos
285g/m² ±5% (400g/lin.m. ±5%)
140cm ±2% utilizable
100,000 Martindale ciclos con garantía de uso 10 años (más información disponible bajo consulta)
5 (BS EN ISO 12945-2 : 2000) (Escala de 1 a 5, 5 es el mejor resultado)
EN 1021 - 1:2006 (cigarrillo), EN 1021 - 2:2006 (cerilla), BS 7176:2007 Low Hazard, BS 5852 : 2006 Section 4 Ignition Source 5, BS 7176 : 2007 Medium Hazard, UNI 8456 & UNI 9174 Classe 1, NF - P - 92 - 507 M1, NF D 60-013:2006, DIN 4102 B1
Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado.
6 (ISO 105 - B02:1999)
Húmedo: 4 Seco: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Lavable hasta 60o C. Limpiar con aspiradora frecuentemente. Bien lavar con un paño húmedo o con un champú apropiado para tapicería.
Cada lote puede tener pequeñas variaciones en el tono dentro de las tolerancias comercialmente aceptadas.

Pruebas realizadas según la norma BS 2543:1995/2004. Más información disponible bajo consulta. Se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas sin previo aviso.
El deslizamiento de costura depende de su construcción así como el tipo de aguja e hilo empleados. Se recomienda que pida consejos apropiados para la costura.

Pilling:
Inflamabilidad:

Solidez a la luz:
Solidez al rozamiento:
Mantenimiento:

Igualdad de color:



Praise
10000012205

LTH54



Faith
10000012213

LTH68



Devoted *
10000012204

LTH58



Buddah
10000012206

LTH56



Worship *
10000012207

LTH59



Happy *
10000012203

LTH55



Harmony
10000012209

LTH63



True *
10000012210

LTH61



Balance *
10000012211

LTH41



Mood
10000012215

LTH44



Haven *
10000012214

LTH40

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

TR

Kumaşın Yapısı	%100 yün
Ağırlık	355g/m ²
Genişlik	170cm
Yanmaya karşı dayanıklılık	BS 476 Part 7 Class 1; BS 476 Part 6 Class 0
Solmaya karşı dayanıklılık	5
Sürtünmeye karşı dayanıklılık	Islak: 4; Kuru: 4
Renk uyumu	Ufak ton farkları oluşabilir.

UK

Composition	%100 wool
Weight	355g/m ²
Width	170cm
Flammability	BS 476 Part 7 Class 1; BS 476 Part 6 Class 0
Light Fastness	5
Fastness to Rubbing	Wet: 4; Dry: 4
Colour Matching	Slight differences may occur

D

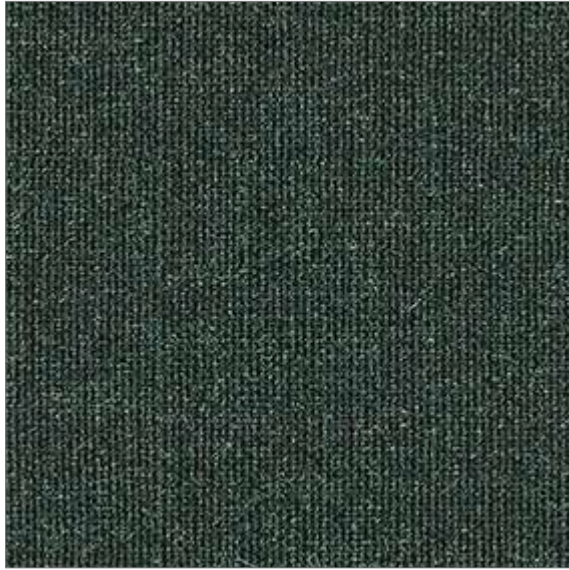
Zusammensetzung	%100 Schurwolle
Gewicht	355g/m ²
Breite	170cm
Feuersicherung	BS 476 Part 7 Klasse 1; BS 476 Part 6 Klasse 0
Lichtechtheit	5
Reibechtheit	Nass: 4 Trocken: 4
Farbabweichungen	Leichte Farbabweichungen möglich

F

Composition	%100 Laine
Poids	355g/m ²
Largeur	170cm
Flammabilité	BS 476 Part 7 Class 1; BS 476 Part 6 Class 0
Solidité à La Lumière	5
Solidité au Frottement	Mouillé: 4; Sec: 4
Standardisation des Coloris	Légères différences peuvent avoir lieu

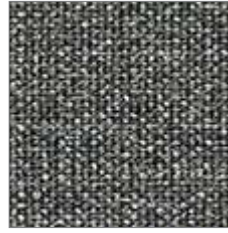
ES

Composición	%100 Lana
Peso	355g/m ²
Ancho	170cm
Combustión retardada	BS 476 Part 7 Class 1; BS 476 Part 6 Class 0
Resistencia a la decoloración	5
Resistencia al frotamiento	Mojado:4 ; Seco:4
Tonalidad	Pueden ocurrir diferencias leves



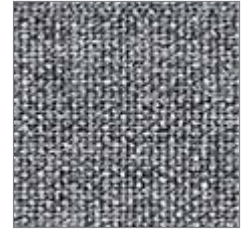
Remix2 *
10000011757

973



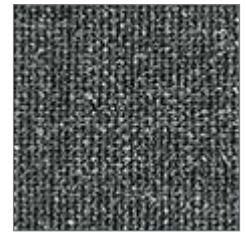
Remix2 *
10000011754

163



Remix2 *
10000011755

143



Remix2 *
10000011749

173



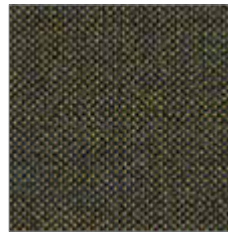
Remix2 *
10000011756

912



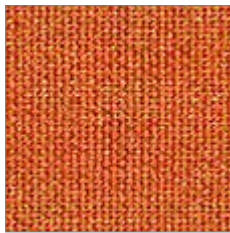
Remix2 *
10000011752

412



Remix2 *
10000011753

842



Remix2 *
10000011758

543



Remix2 *
10000011751

643



Remix2 *
10000011750

373

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

TR

Kumaşın Yapısı :	90% Yün. 10% Naylon
Ağırlık :	415 g/m ² F
Genişlik :	138 cm F
Aşınmaya Karşı Dayanıklılık* :	100.000 tur
Yanmaya Karşı Dayanıklılık :	AS/NZS 3837, sınıf 2 BS 5852, ig. s. 2-3 BS 5852, bölüm 1 EN 1021 – ½ IMO A.652(16) NF D 60 013 UNI 9175, 1IM US Cal. Tech. Bull. 117 ÖNORM B1/Q1
Solmaya Karşı Dayanıklılık* :	5-7 (ISO 1-8)
Renk uyumu :	Ufak ton farkları oluşabilir.
Çevresel Duyarlılık :	Avrupa Birliği "The Flower" ekolojik kriterlerine uygundur.

UK

Composition:	90% New wool, worsted. 10% nylon
Weight:	Approx. 415g/m ²
Width:	Approx. 138 cm
Abrasion Resistance:	100,000 Martindale cycles
Flammability:	AS/NZS 3837, class 2 BS 5852, ig. s. 2-3 BS 5852, part 1 EN 1021 – ½ IMO A.652(16) NF D 60 013 UNI 9175, 1IM US Cal. Tech. Bull. 117 ÖNORM B1/Q1
Light Fastness:	5-7 (ISO 1-8)
Colour Matching:	Slight differences may occur
Environment:	Complies with EU ecolabel "The Flower"

DE

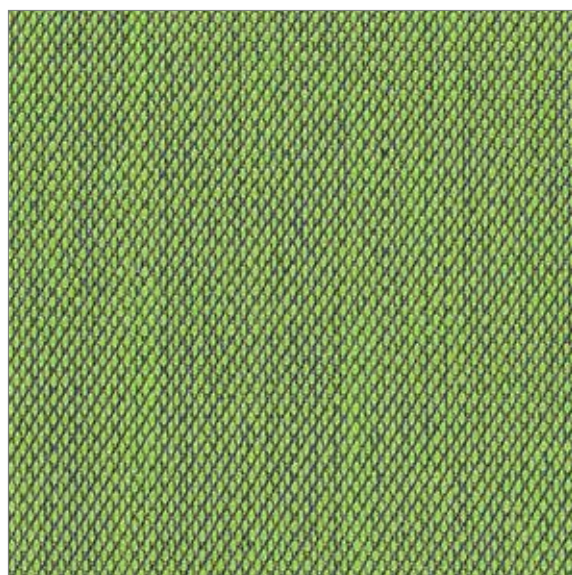
Zusammensetzung:	90 % Schurwolle, gekämmt. 10 % Nylon
Gewicht:	Ca. 415 g/m ²
Breite:	Ca. 138 cm
Scheuerfestigkeit:	100.000 Martindale
Feuersicherung:	AS/NZS 3837, Klasse 2 BS 5852, ig. s. 2-3 BS 5852, Teil 1 EN 1021 – 1/2 IMO A.652(16) NF D 60 013 UNI 9175, 1IM California TB 117 ÖNORM B1/Q1
Lichtechtheit:	5-7 (ISO 1-8)
Farbabweichungen:	Leichte Farbabweichungen möglich
Umwelthinweis:	Europäisches Umweltzeichen („Euroblume“)

F

Composition:	90% Laine neuve, peignée. 10% nylon
Poids:	Environ 415 g/m ²
Largeur:	Environ 138 cm
Résistance à l'abrasion:	100,000 cycles de Martindale
Inflammabilité:	AS/NZS 3837, classe 2 BS 5852, ig. s. 2-3 BS 5852, partie 1 EN 1021 – ½ IMO A.652(16) NF D 60 013 UNI 9175, 1IM US Cal. Tech. Bull. 117 ÖNORM B1/Q1
Solidité à la Lumière:	5-7 (ISO 1-8)
Standardisation des coloris:	Légères différences peuvent avoir lieu.
Environnement:	Se conforme à EU ecolabel "The Flower"

ES

Composición:	90% lana virgen, estambre. 10% nailon
Peso:	415g/m ² aproximadamente
Anchura:	138 cm aproximadamente
Resistencia de abrasión:	100,000 ciclos Martindale
Flamabilidad:	AS/NZS 3837, clase 2 BS 5852, ig. s. 2-3 BS 5852, parte 1 EN 1021 – ½ IMO A.652(16) NF D 60 013 UNI 9175, 1IM US Cal. Tech. Bull. 117 ÖNORM B1/Q1
Solidez a la luz:	5-7 (ISO 1-8)
Igualdad de color:	Pueden ocurrir diferencias leves
Medioambiente:	Compatible con marca ecológica de la UE "The Flower"



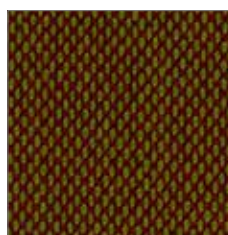
Steelcut Trio 2
10000011968

953



Steelcut Trio 2
10000011918

383



Steelcut Trio 2 *
10000012182

945



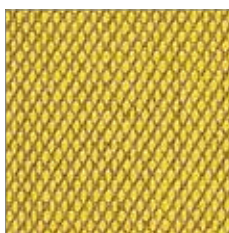
Steelcut Trio 2
10000012180

153



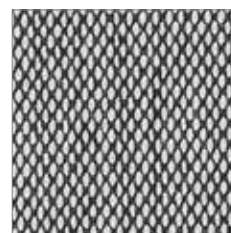
Steelcut Trio 2
10000012181

533



Steelcut Trio 2 *
10000012114

453



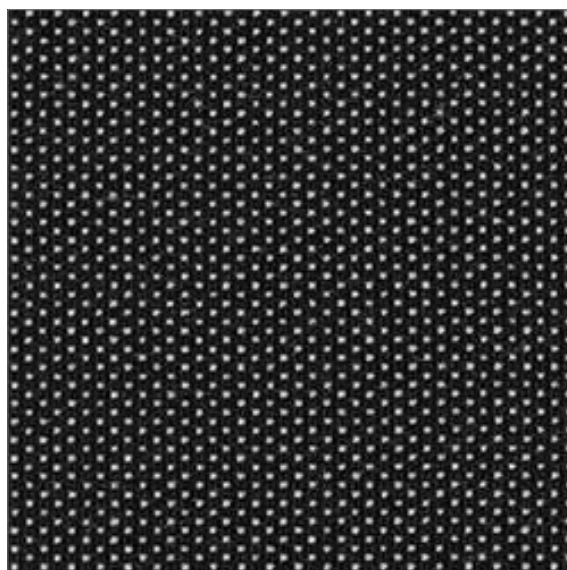
Steelcut Trio 2 *
10000012115

124



Steelcut Trio 2
10000011964

353



Basel *
10000011830

183

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock



BASEL

STEELCUT TRIO 2

TR

Kumaşın Yapısı : 90% Yün. 10% Naylon
 Ağırlık : Yaklaşık 510 g/m²
 Genişlik : Yaklaşık 140 cm
 Aşınmaya Karşı Dayanıklılık* : 50.000 tur
 Yanmaya Karşı Dayanıklılık : California Tech. Bull. 117 DIN 4102 B2
 EN 1021-1/2 IMO A.652(16)
 NF D 60 013 UNI 9175 1IM ÖNORM B1/Q1
 Solmaya Karşı Dayanıklılık* : 5-6 (ISO 1-8)
 Renk uyumu : Ufak ton farkları oluşabilir.
 Çevresel Duyarlılık : Doğal lifler / Sürdürülebilir kaynak

90% Yün; 10% Naylon
 770 g/lin.m
 140 cm
 100.000 Martindale
 AS/NZS 3837, class 2; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2;
 IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B1/ Q1;
 UNI 9175 1IM; US Cal. Bull. 117-2013
 5
 Ufak ton farkları oluşabilir.
 Avrupa Birliği "The Flower" ekolojik kriterlerine uygundur.

UK

Composition: 90% New wool, worsted. 10% nylon
 Weight: Approx. 510g/m²
 Width: Approx. 140 cm
 Abrasion Resistance: 50,000 Martindale cycles
 Flammability: California Tech. Bull. 117 DIN 4102 B2
 EN 1021-1/2 IMO A.652(16)
 NF D 60 013 UNI 9175 1IM ÖNORM B1/Q1
 Light Fastness: 6-7 (ISO 1-8)
 Colour Matching: Slight differences may occur
 Environment: Natural fibres / Sustainable resource

90% New wool worsted; 10% Nylon
 770 g/lin.m
 140 cm
 100.000 Martindale
 AS/NZS 3837, class 2; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2;
 IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B1/ Q1; UNI 9175 1IM;
 US Cal. Bull. 117-2013
 5
 Slight differences may occur
 Complies with EU ecolabel "The Flower"

DE

Zusammensetzung: 90 % Schurwolle, gekämmt. 10 % Nylon
 Gewicht: Ca. 510 g/m²
 Breite: Ca. 140 cm
 Scheuerfestigkeit: 50.000 Martindale
 Feuersicherung: California Tech. Bull. 117 DIN 4102 B2
 EN 1021-1/2 IMO A.652(16)
 NF D 60 013 UNI 9175 1IM ÖNORM B1/Q1
 Lichtechtheit: 5-6 (ISO 1-8)
 Farbabweichungen: Leichte Farbabweichungen möglich
 Umwelthinweis: Natürliche Fasern / Nachhaltiges
 Ressourcenmanagement

90% Schurwolle, gekämmt. 10% Nylon
 770 g/lfd.M
 140 cm
 100.000 Martindale
 AS/NZS 3837, Klasse 2; BS 5852 Teil 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2;
 IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B1/ Q1;
 UNI 9175 1IM California TB 117-2013
 5
 Leichte Farbabweichungen möglich
 Europäisches Umweltzeichen ("Euroblume")

F

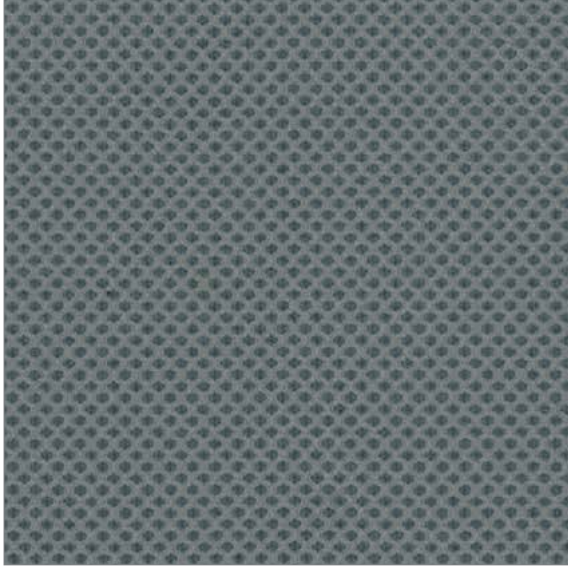
Composition: 90% Laine neuve, peignée. 10% nylon
 Poids: Environ 510 g/m²
 Largeur: Environ 140 cm
 Résistance à l'Abrasion: 50,000 cycles de Martindale
 Inflammabilité: California Tech. Bull. 117 DIN 4102 B2
 EN 1021-1/2 IMO A.652(16)
 NF D 60 013 UNI 9175 1IM ÖNORM B1/Q1
 Solidité à la Lumière: 5-6 (ISO 1-8)
 Standardisation des coloris: Légères différences peuvent avoir lieu.
 Environnement: Les fibres naturelles / gestion durable
 des ressources

90% Laine neuve, peignée; 10% Nylon
 770 g/lin.m
 140 cm
 100.000 Martindale
 AS/NZS 3837, class 2; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2;
 IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B1/ Q1; UNI 9175 1IM;
 US Cal. Bull. 117-2013
 5
 Légères différences peuvent avoir lieu
 Se conforme à EU ecolabel "The Flower"

ES

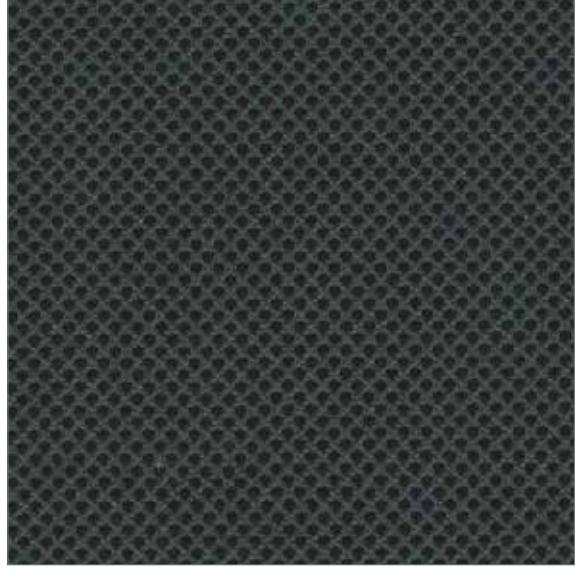
Composición: 90% lana virgen, estampre. 10% nailon
 Peso: 510g/m² aproximadamente
 Anchura: 140 cm aproximadamente
 Resistencia de abrasión: 50,000 ciclos Martindale
 Flammabilidad: California Tech. Bull. 117 DIN 4102 B2
 EN 1021-1/2 IMO A.652(16)
 NF D 60 013 UNI 9175 1IM ÖNORM B1/Q1
 Solidez a la luz: 5-6 (ISO 1-8)
 Igualdad de color: Pueden ocurrir diferencias leves
 Medioambiente: Fibras naturales / recursos Sostenible

90% Tela de lana peinada ; 10% Nylon
 770 g/lin.m
 140 cm
 100.000 Martindale
 AS/NZS 3837, class 2; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2;
 IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B1/ Q1; UNI 9175 1IM;
 US Cal. Bull. 117-2013
 5
 Pueden ocurrir diferencias leves
 Compatible con marca ecológica de la UE "The Flower"



Polar *
10000012052

VEL04



Mass *
10000012053

VEL06



Motion *
10000012055

VEL07



Radial *
10000012054

VEL08

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

TR

Kumaşın yapısı:	100% Polyester
Ağırlık:	285g/m ² ±5% (450g/lin.m. ±5%)
Genişlik:	145cm minimum
*Aşınmaya karşı dayanıklılık:	50,000 tur (5 yıl garantili)
Yanmaya karşı dayanıklılık:	BS EN 1021 - 1:2006 (sigara); BS EN 1021 - 2 : 2006 (kibrit); BS 7176 : 2007 düşük tehlike. Not: Yanmaya karşı dayanıklılık performansı kumaş harici kullanılan diğer malzemelerle de bağlıdır.
*Solmaya karşı dayanıklılık:	5 (ISO 105 - B02:2013)
*Sürtünmeye karşı dayanıklılık:	Islak: 4 Kuru: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Kumaşın bakımı:	Düzenli olarak elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Nemli bezle veya uygun döşeme şampuanı ile silinebilir.

*BS EN 14465 standartlarına uygunluğu test edilmiştir. Nihai dikiş performansının dikiş şekline, iğne ve iplik tipine bağlı olduğunu lütfen unutmayınız. Uygun dikiş tavsiye alınması önemlidir.

Not: Haber verilmeksizin teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulmaktadır.

UK

Composition:	100% Polyester
Weight:	285g/m ² ±5% (450g/lin.m. ±5%)
Width:	145cm minimum
*Abrasion Resistance:	50,000 Martindale Cycles With a 5 year guarantee (full details available)
Flammability:	BS EN 1021 - 1:2006 (cigarette); BS EN 1021 - 2 : 2006 (match); BS 7176 : 2007 Low Hazard; Note: Flammability performance is dependent on foam used.
*Light Fastness:	5 (ISO 105 - B02:2013)
*Fastness to Rubbing:	Wet: 4 Dry: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Cleaning:	Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth.

*Tested in accordance with BS EN 14465. Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.

Note: Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

DE

Zusammensetzung:	100% Polyester
Gewicht:	285g/m ² ±5% (420g/lf.d.M.±5%)
Breite:	145cm nutzbare Breite
*Scheuerfestigkeit:	50,000 Martindale Scheuertouren und 5 Jahre Garantie gegen Durchscheuern (Details auf Anfrage)
Feuersicherung:	BS EN 1021 - 1:2006 (zigarettentest), BS EN 1021 - 2:2006 (Streichholztest), BS 7176 :2007 Low Hazard. Bemerkung: Schwerentflammbarkeit hängt von verwendetem Schaum ab.
*Lichtechtheit:	5 (ISO 105 - B02:2013)
*Reibechtheit:	Nass: 4 Trocken: 4 (ISO 105 - X12:2002) Reinigung Regelmässig absaugen. Professionelle Trockenreinigung. Alternativ dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.
Reinigung:	Regelmässig staubsaugen. Dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.

*Wurde nach BS EN 14465 getestet. Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

Wichtig: Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Composition	100% Polyester
Poids	285g/m ² ±5% (420g/m.l ±5%)
Largeur	145cm minimum
*Résistance à l'abrasion	50,000 Martindale tours avec une garantie de durabilité de 5 ans (renseignements complémentaires disponibles)
Flammabilité	BS EN 1021 - 1:2006 (cigarette), BS EN 1021 - 2:2006 (allumette) BS 7176 :2007 Low Hazard. Notez: Réaction au feu dépend de la mousse utilisée.
*Solidité à la lumière	5 (ISO 105 - B02:2013)
*Solidité au Frottement	Mouillé: 4 Sec: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Nettoyage	Aspirer régulièrement. Essuyer avec une étoffe humide

*Testé selon la norme BS EN 14465. Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés.

Remarque: une variation de couleurs peut provenir (commerciallement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.

ES

Composición	100% Poliéster
Peso	285g/m ² ±5% (420g/lf.d.M.±5%)
Ancho	145cm mínimo
*Resistencia a la abrasión	50,000 Martindale ciclos con garantía de uso 5 años (más información disponible bajo consulta)
Inflamabilidad	BS EN 1021 - 1:2006 (cigarrillo), BS EN 1021 - 2:2006 (cerilla), BS 7176 :2007 Low Hazard. Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado
*Solidez a la luz	5 (ISO 105 - B02:2013)
*Solidez al rozamiento	Húmedo: 4 Seco: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Limpieza	Limpiar con aspiradora frecuentemente. Bien lavar con un paño húmedo.

*Probado de acuerdo con la norma BS EN 14465. Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de rosca. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura.

Nota: las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.



Ulster *
10000011670

CUZ1F



Camphill
10000011725

CUZ1K



Silverdale *
1000008777

CUZ28



Surrey *
10000011720

CUZ1E



City
10000011716

CUZ1A



Aberlour *
10000011724

CUZ1J



Newport
10000011726

CUZ1L



Hull
10000011730

CUZ1P



Bromsgrove *
10000008811

CUZ35



Silcoates
10000010798

CUZ30



Glasgow
10000011728

CUZ1M

★ Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock



Glenalmond *
10000010984

CUZ62



Salford
10000011722

CUZ1G



Exeter
10000011740

CUZ1Z



Loughborough
10000011741

CUZ2A



Plymouth
10000011732

CUZ1R



Newcastle
10000011737

CUZ1W



Collingwood
10000008802

CUZ27



Knightsbridge
10000011727

CUZ26



Aston
10000010999

CUZ02



Manchester
10000011736

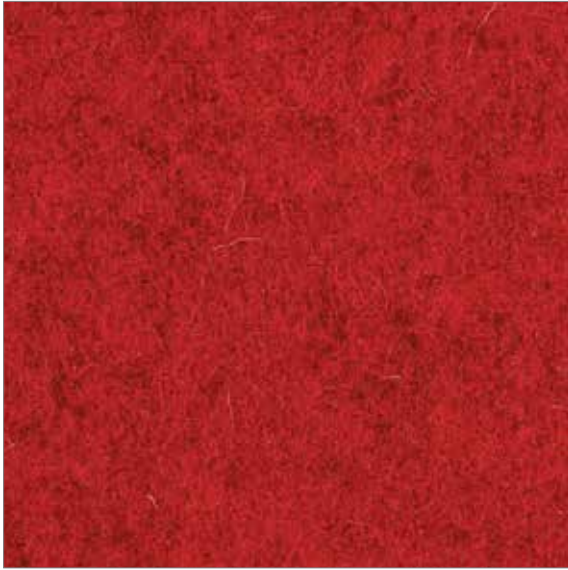
CUZ1V



Napier *
10000008813

CUZ08

★ Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock



Handcross *
10000010802

CUZ63



Kimbolton CUZ66
10000010989



Starley CUZ88
10000011712



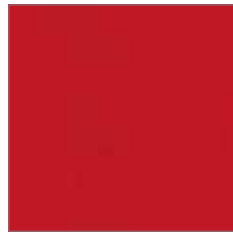
Edge Hill CUZ90
10000011714



Wesley * CUZ82
10000011706



Wellington CUZ13
10000008893



Oriel CUZ18
10000008800



Goldsmith CUZ39
10000011378



Magdalene CUZ21
10000011715



Aberdeen CUZ87
10000011711



Imperial CUZ1B
10000011717



St. Andrews CUZ86
10000011710

TR

Kumaşın Yapısı:	%100 Saf Yün. Metalik olmayan pigmentlerle boyanmış
Ağırlık:	430 g/m ² ±5% (600 g/lin.m ±5%)
Genişlik:	140cm ±2% kullanılabilir
Aşınmaya Karşı Dayanıklılık:	50.000 tur (5 yıl garantili)
Yanmaya Karşı Dayanıklılık:	BS EN 1021-1 : 2006 (sigara); BS EN 1021-2 : 2006 (kibrit); BS 7176 : 2007 Düşük Tehlike Not: 35 Kg/m ³ dansite yanmayı geciktirici özellikli poliüretan sünger ile birlikte kullanıldığında UNI 9175 sınıf 1 IM testini geçer. Tercihe Bağlı: Sipariş anında belirtilmelidir. BS 5852: FR işlemi ile 2006 Bölüm 4 ateşleme kaynağı 5 dir. BS 7176 : FR işlemi ile 2007 Düşük tehliktedir. Not: Yanmaya karşı dayanıklılık performans kumas harici kullanılan diğer malzemelere de bağlıdır
Solmaya Karşı Dayanıklılık:	5 (ISO 105 - B02:1999)
Sürtünmeye Karşı Dayanıklılık:	Islak: 4 Kuru: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Bakım:	Düzenli olarak elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Nemli bezle veya uygun döşeme şampunu ile silinebilir.
Renk Uyumu:	Kazanlar arası ton farkı uluslararası toleranslar dahilindedir.

BS 2543:1995/2004 standartlarına uygunluğu test edilmiştir. İstek üzerine daha fazla bilgi verilebilir. Not: Haber verilmeksizin teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulmaktadır. Nihai dikiş performansının dikiş şekline, iğne ve iplik tipine bağlı olduğunu lütfen unutmayınız. Uygun dikiş tavsiyesi alınması önerilir.

UK

Composition:	100% Pure New Wool. Non metallic dyestuffs
Weight:	430g/m ² ±5% (600g/lin.m. ±5%)
Width:	140cm ±2% Usable
Abrasion Resistance:	50,000 Martindale cycles with a 5 year guarantee of wearability (full details available)
Flammability:	BS EN 1021 - 1 :2006 (cigarette), BS EN 1021 - 2:2006 (match), BS 7176 :2007 Low Hazard, UNI 9175 (1987) - UNI 9175/FA1 (1994) Optional - Please specify when ordering: BS 5852:2006 Section 4 Ignition Source 5 when MIRUS FRTM treated BS 7176:2007 Medium Hazard when MIRUS FRTM treated Note: Flammability performance is dependent on foam used. 5 (ISO 105 - B02:1999)
Light Fastness:	Wet: 4 Dry: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Fastness to Rubbing:	Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth
Maintenance:	Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances.
Colour Matching:	

Tested in accordance with BS 2543:1995/2004. Further information available on request. Please note that ultimate seam performance is dependent on seam construction, and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken. Note: We reserve the right to alter technical specifications without notice.

D

Zusammensetzung:	100% Schurwolle. Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe
Gewicht:	430g/m ² ±5% (600g/lin.m. ±5%)
Breite:	140cm ±2% ohne Webkante
Scheuerfestigkeit:	50,000 Martindale Scheuertouren und 5 Jahre Garantie gegen Durchscheuern (Details auf Anfrage)
Feuersicherung:	EN 1021 - 1:2006 (Zigarettestest), EN 1021 - 2:2006 (Streichholztest), BS 7176 :2007 Low Hazard, UNI 9175 (1987) - UNI 9175/FA1 (1994) Bitte bei Auftragserteilung angeben: BS 5852:2006 Section 4 Ignition; Source 5 wenn mit MIRUS FRTM ausgerüstet BS 7176:2007 Medium Hazard wenn mit MIRUS FRTM ausgerüstet Bemerkung: Schwerentflammbarkeit hängt von verwendetem Schaum ab. 5 (ISO 105 - B02:1999)
Lichtechtheit:	Nass: 4 Trocken: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Reibechtheit:	Regelmässig staubsaugen. Mit einem feuchten Tuch abwischen.
Reinigung:	Handelsübliche Farbabweichungen vorbehalten.
Farbabweichungen:	

Wurde nach BS 2543:1995/2004 getestet. Weitere Informationen erhalten Sie auf Nachfrage. Anmerkung: Wir behalten uns die Änderungen technischer Spezifikationen vor. Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und des Fadens ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

F

Composition:	100% Pure Laine Vierge. Teintures non métalliques
Poids:	430g/m ² ±5% (600g/m.l. ±5%)
Largeur:	140cm ±2% utilisable
Résistance à l'abrasion:	50,000 Martindale tours avec une garantie de durabilité de 5 ans (renseignements complémentaires disponibles)
Flammabilité:	BS EN 1021 - 1:2006 (cigarette), BS EN 1021 - 2:2006 (allumette); BS 7176 :2007 Low Hazard, UNI 9175 (1987) - UNI 9175/FA1 (1994) Prière de le mentionner lors de la commande BS 5852:2006Section 4 Ignition Source 5 si traitement MIRUS FRTM; BS 7176:2007 Medium Hazard si traitement MIRUS FRTM Notez: Réaction au feu dépend de la mousse utilisée.. 5 (ISO 105 - B02:1999)
Solidité à la lumière:	Mouillé: 4 Sec: 4 (ISO 105 - X12:2002)
Solidité au frottement:	Aspirer régulièrement. Essayez avec une étoffe humide.
Nettoyage:	Variations de coloris d'un bain à un autre peuvent se manifester.
Standardisation des coloris:	

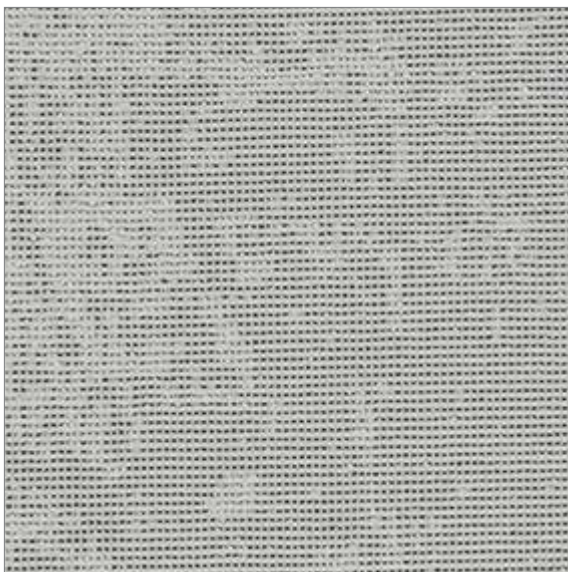
Testé selon la norme BS 2543:1995/2004. De plus amples informations sont disponibles sur demande. Veuillez noter que le glissage de la couture sous tension dépend de la structure de la couture, de l'aiguille et du fil. Nous recommandons de prendre conseil au près d'un professionnel. Veuillez noter que nous réservons le droit de modifier les spécifications techniques sans préavis.

ES

Composición:	100% Pura Lana Virgen. Tintes no metálicos
Peso:	430g/m ² ±5% (600g/lin.m. ±5%)
Ancho:	140cm ±2% utilizable
*Resistencia a la abrasión:	50,000 Martindale ciclos con garantía de uso 5 años más información disponible bajo consulta
Inflamabilidad:	EN 1021 - 1:2006 (cigarillo), EN 1021 - 2:2006 (cerilla), BS 7176 :2007 Low Hazard, UNI 9175 (1987) - UNI 9175/FA1 (1994) Con tratamiento adicional de foamizado por favor especificar cuando se requiere en el pedido. BS 5852:2006 Section 4 Ignition Source 5 estando con tratamiento MIRUS FR; BS 7176:2007 Medium Hazard estando tratado con tratamiento MIRUS FR Condiciones ignífugas dependientes del tipo de foam utilizado 5 (ISO 105 - B02:1999)
*Solidez a la luz:	Húmedo: 4 Seco: 4 (ISO 105 - X12:2002)
*Solidez al rozamiento:	Limpiar con aspiradora frecuentemente. Limpiar con un paño húmedo.
Mantenimiento:	Cada lote puede tener pequeñas variaciones en el tono dentro de las tolerancias comercialmente aceptadas.
Igualdad de color:	

Pruebas realizadas según la norma BS 2543:1995/2004. Más información disponible bajo consulta. El deslizamiento de costura depende de su construcción así como el tipo de aguja e hilo empleados. Se recomienda que pida consejos apropiados para la costura. Se reserva el derecho de modificar las especificaciones técnicas sin previo aviso.

MEMORY



Memory *
10000011828

116



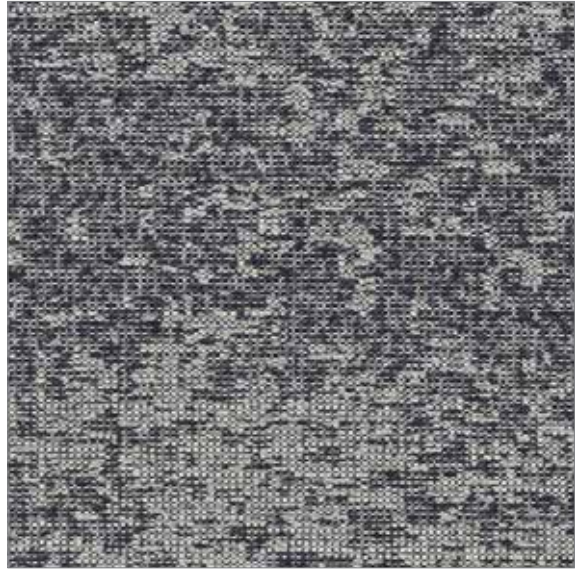
Memory *
10000011829

976

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

kvadrat

KOLEKSIYON



Memory *
10000012116

156



Memory *
10000012117

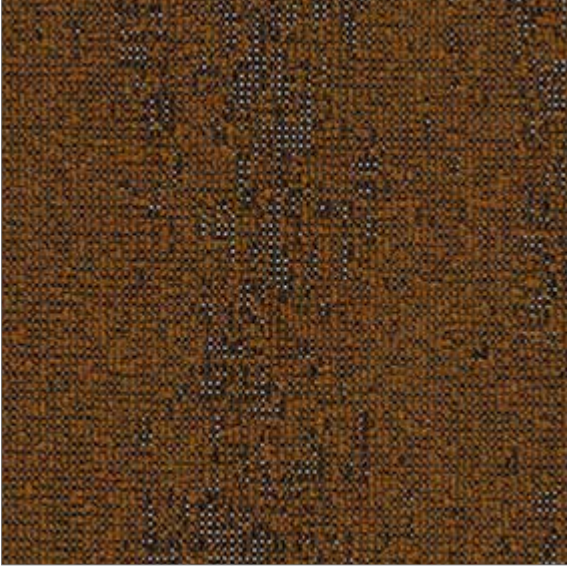
196



Memory
10000012001

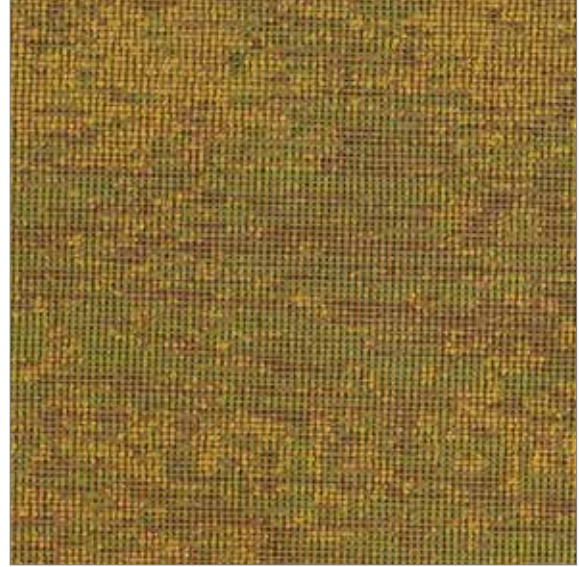
176

★ Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock



Memory *
10000011827

476



Memory
10000011963

436



Memory
10000012223

656

MEMORY

TR

Kumaşın Yapısı:	100% Trevira CS
Ağırlık:	Yaklaşık 700 g/m ²
Genişlik:	Yaklaşık 150 cm
Aşınmaya Karşı Dayanıklılık*:	35.000 tur
Yanmaya Karşı Dayanıklılık:	BS 5852 Crib 5 DIN 4102 B1 B2 EN1021-1/2 IMO A.652(16) NF D 60 013
Solmaya Karşı Dayanıklılık*:	5-8 (ISO 1-8)
Renk uyumu:	Ufak ton farkları oluşabilir.
Çevresel Duyarlılık:	Azaltılmış çevresel etki

UK

Composition:	100% Trevira CS
Weight:	Approx. 700g/m ²
Width:	Approx. 150 cm
Abrasion Resistance:	35,000 Martindale cycles
Flammability:	BS 5852 Crib 5 DIN 4102 B1 B2 EN1021-1/2 IMO A.652(16) NF D 60 013
Light Fastness:	5-8 (ISO 1-8)
Colour Matching:	Slight differences may occur
Environment:	Reduced environmental impact

DE

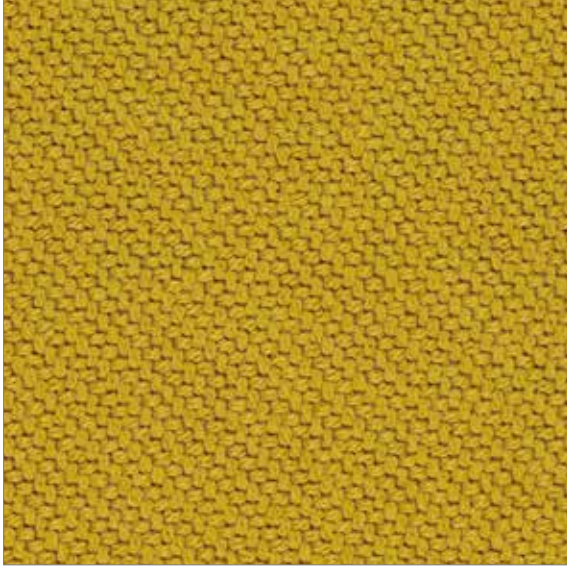
Zusammensetzung:	100% Trevira CS
Gewicht:	Ca. 700 g/m ²
Breite:	Ca. 150 cm
Scheuerfestigkeit:	35.000 Martindale
Feuersicherung:	BS 5852 Crib 5 DIN 4102 B1 B2 EN1021-1/2 IMO A.652(16) NF D 60 013
Lichtechtheit:	5-8 (ISO 1-8)
Farbabweichungen:	Leichte Farbabweichungen möglich
Umwelthinweis:	Geringere Umweltbelastung

E

Composition:	100% Trevira CS
Poids:	Environ 700 g/m ²
Largeur:	Environ 150 cm
Résistance à l'Abrasion:	35,000 cycles de Martindale
Inflammabilité:	BS 5852 Crib 5 DIN 4102 B1 B2 EN1021-1/2 IMO A.652(16) NF D 60 013
Solidité à la Lumière:	5-8 (ISO 1-8)
Standardisation des coloris:	Légères différences peuvent avoir lieu.
Environnement:	Impact environnemental réduit

ES

Composición:	100% Trevira CS
Peso:	700g/m ² aproximadamente
Anchura:	150 cm aproximadamente
Resistencia de abrasión:	35,000 ciclos Martindale
Flamabilidad:	BS 5852 Crib 5 DIN 4102 B1 B2 EN1021-1/2 IMO A.652(16) NF D 60 013
Solidez a la luz:	5-8 (ISO 1-8)
Igualdad de color:	Pueden ocurrir diferencias leves
Medioambiente:	Reducción del impacto ambiental



Coda 2 *
10000012123

442



Coda 2
10000012224

242



Coda 2 222
10000012120



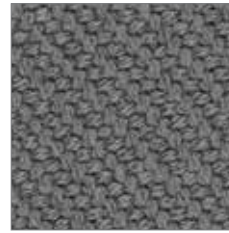
Coda 2 * 422
10000012119



Coda 2 232
10000011951



Coda 2 962
10000012168



Coda 2 182
10000012118



Coda 2 762
10000011952



Coda 2 610
10000012169

★ Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

TR

Kumaşın Yapısı	90% Yün; 10% Naylon
Ağırlık	860 g/lin.m
Genişlik	140 cm
Aşınmaya karşı dayanıklılık	100.000 Martindale
Yanmaya karşı dayanıklılık	AS/NZS 3837; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2; IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B2/Q1; SN 198 898 5.3 özel uygulama ile; UNI 9175 1IM; US Cal. Bull. 117-2013
Solmaya karşı dayanıklılık	6-7
Renk uyumu	Ufak ton farkları oluşabilir.
Çevresel Duyarlılık	Doğal lifler / Sürdürülebilir kaynak

UK

Composition	90% New wool; 10% Nylon
Weight	860 g/lin.m
Width	140 cm
Abrasion Resistance	100.000 Martindale
Flammability	AS/NZS 3837; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2; IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B2/Q1; SN 198 898 5.3 with treatment; UNI 9175 1IM; US Cal. Bull. 117-2013
Light Fastness	6-7
Colour Matching	Slight differences may occur
Sustainability	Natural fibres / Sustainable resource

D

Zusammensetzung	90% Schurwolle, 10% Nylon
Gewicht	860 g/lfd.M
Breite	140 cm
Scheuerfestigkeit	100.000 Martindale
Feuersicherung	AS/NZS 3837; BS 5852 Teil 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2; IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B2/Q1; SN 198 898 5.3 mit der Behandlung; UNI 9175 1IM California TB Bull. 117-2013
Lichtechtheit	6-7
Farbabweichungen	Leichte Farbabweichungen möglich
Umwelthinweiss	Naturfasern / Nachhaltige Ressourcen

F

Composition	90% Laine neuve; 10% Nylon
Poids	860 g/lin.m
Largeur	140 cm
Résistance à l'Abrasion	100.000 Martindale
Flammabilité	AS/NZS 3837; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2; IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B2/Q1; SN 198 898 5.3 avec traitement; UNI 9175 1IM; US Cal. Bull. 117-2013
Solidité à La Lumière	6-7
Standardisation des Coloris	Légères différences peuvent avoir lieu
Environnement	Fibres naturelles/ Ressource durable

ES

Composición	90% Lana; 10% Nylon
Peso	860 g/lin.m
Ancho	140 cm
Resistencia al desgaste	100.000 Martindale
Combustión retardada	AS/NZS 3837; BS 5852 part 1; DIN 4102 B2; EN 1021-1/2; IMO A.652(16); NF D 60 013; NFPA 260; ÖNORM B2/Q1; SN 198 898 5.3 with treatment; UNI 9175 1IM; US Cal. Bull. 117-2013
Resistencia a la decoloración	6-7
Tonalidad	Pueden ocurrir diferencias leves
Sensibilidad ambiental	Las fibras naturales / sostenible de los recursos

ARTIFICIAL SOFT LEATHER



Moretto *
10000012197

646



Nero
10000012145

622



Stone
10000012201

629



Gesso
10000012200

634



Rosso
10000012198

657



Verdone
10000012202

632

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

KOLEKSIYON

ARTIFICIAL SOFT LEATHER

TR

Kumaşın yapısı:	%83 Polyvinyl Chloride; %15 Polyester; Polyurethane %2
Ağırlık:	500 g/m ²
Genişlik:	0,95 mm
Kopmaya karşı dayanıklılık:	(En) minimum 300 N / (Boy) minimum 300 N. (ISO 1421)
Yırtılmaya karşı dayanıklılık:	(En) minimum 25 N / (Boy) minimum 35 N. (ISO 4674-1)
Kopma sırasında esneme:	(En) %90 / (Boy) %85. (ISO 1421)
Esneklik dayanımı:	23°C derecede minimum 100.000 flex. (ISO 5402)
Aşınmaya karşı dayanıklılık:	22.000 Martindale (ISO 5470-2)
Sürtünmeye karşı dayanıklılık:	Islak: 4 Kuru: 4 (ISO 105-X12)
Solmaya karşı dayanıklılık:	Açık Renkler: 3 Koyu Renkler: 5 (ISO 105-B02)
Bakım:	Ağartıcı veya alkol ile temizlenmesi sakıncalıdır.Direk güneş ışığından korunmalıdır. Kahve çay vb. sıvı dökülmeleri halinde emiciliği yüksek bir bez veya kağıt kullanılmalıdır. Ovalamadan temizlenmelidir. Yüzeydeki toz,vakumlu temizleme aleti veya yumuşak başlıklı fırça yardımıyla temizlenmelidir. Tüm renkler için geçerlidir.

UK

Composition:	%83 Polyvinyl Chloride; %15 Polyester; Polyurethane %2
Weight:	500 g/m ²
Thickness:	0,95 mm
Tensile strength:	(Width) minimum 300 N / (Length) minimum 300 N. (ISO 1421)
Tear strength:	(Width) minimum 25 N / (Length) minimum 35 N. (ISO 4674-1)
Elongation at break:	(Width) %90 / (Length) %85. (ISO 1421)
Flexing endurance:	at 23°C minimum 100.000 flex. (ISO 5402)
Abrasion resistance:	22.000 Martindale (ISO 5470-2)
Fastness to rubbing:	Wet: 4 Dry: 4 (ISO 105-X12)
Light fastness:	Light Colors: 3 Dark Colors: 5 (ISO 105-B02)
Maintenance:	Do not clean with bleach or alcohol. Protect from direct sunlight. In case of coffee, tea, etc. spills use an absorbent cloth or piece of paper. Do not rub. To remove dust, it is advisable to use a vacuum cleaner or a soft brush. Valid for all colors.

DE

Zusammensetzung:	%83 Polyvinylchlorid; 15% Polyester; Polyurethan %2
Gewicht:	500 g/m ²
Breite:	0,95 mm
Zugfestigkeit:	(Weite) mindestens 300 N / (Länge) mindestens 300 N. (ISO 1421)
Reißfestigkeit:	(Weite) mindestens 25 N / (Länge) mindestens 35 N. (ISO 4674-1)
Bruchdehnung:	(Weite) %90 / (Länge) %85. (ISO 1421)
Biegedauerfestigkeit:	bei 23°C mindestens 100.000 flex. (ISO 5402)
Abriebfestigkeit:	22.000 Martindale (ISO 5470-2)
Reibechtheit:	nass: 4 Dry: 4 (ISO 105-X12)
Lichtechtheit:	Licht Farben: 3 Dunkle Farben: 5 (ISO 105-B02)
Pflege:	Nicht mit Bleichmittel oder Alkohol reinigen. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Bei Kaffee, Tee usw. Verschüttungen mit saugfähigem Tuch oder einem Stück Papier nutzen. Nicht reiben. Um den Staub zu entfernen, ist es ratsam, einen Staubsauger zu verwenden oder eine weiche Bürste. Gültig für alle Farben.

F

Composition:	83% de chlorure de polyvinyle; 15% de polyester; Polyuréthane 2%
Lourdeur:	500 g/m ²
Épaisseur:	0,95 mm
Résistance a la traction:	(Largeur) minimum de 300 N / (Longueur) minimum 300 N. (ISO 1421)
Résistance au déchirement:	(Largeur) minimum 25 N / (Longueur) minimum de 35 N. (ISO 4674-1)
Allongement à la rupture:	(Largeur) 90% / (Longueur) 85%. (ISO 1421)
Flexion endurance:	à 23°C minimum 100.000 flex. (ISO 5402)
Résistance à l'abrasion:	22.000 Martindale (ISO 5470-2)
Résistance au frottement:	mouillé: 4 sec: 4 (ISO 105-X12)
Solidité à la lumière:	Les couleurs claires: 3 Les couleurs sombres: 5 (ISO 105-B02)
Maintenance:	Ne pas nettoyer avec l'eau de Javel ou de l'alcool. Protéger de la lumière directe du soleil. En cas de café, thé, etc. déversements utilisez un chiffon absorbant ou un morceau de papier. Ne pas frotter. Pour enlever la poussière, il est conseillé d'utiliser un aspirateur ou une brosse douce. Valable pour toutes les couleurs .

ES

Composición:	%83 Cloruro de polivinilo; %15 Poliéster; Poliuretano %2
Peso:	500 g/m ²
Espesor:	0,95 mm
Resistencia a la tracción:	(Anchura) mínimo 300 N / (Longitud) mínimo 300 N. (ISO 1421)
Resistencia al desgarro:	(Anchura) mínimo 25 N / (Longitud) mínimo 35 N. (ISO 4674-1)
Alargamiento de rotura:	(Anchura) %90 / (Longitud) %85. (ISO 1421)
Doblar endurance:	a 23°C como mínimo 100.000 flexión. (ISO 5402)
Resistencia a la abrasión:	22.000 Martindale (ISO 5470-2)
Solidez al frote:	Mojado: 4 Seco: 4 (ISO 105-X12)
Resistencia a la luz:	Colores de Luz: 3 Colores Oscuros: 5 (ISO 105-B02)
Mantenimiento:	No limpiar con lejía o alcohol. Proteger de la luz solar directa. En caso del café, té, etc. derrames utilizan un paño o papel absorbente. No frote. Para eliminar el polvo, es recomendable utilizar una aspiradora o un cepillo suave. Válido para todos los colores.

GENUINE SOFT LEATHER



Linea Stone *
10000011643

629



Linea Moretto *
1000001116298

646



Linea Nero *
10000011541

622

* Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

KOLEKSIYON



Linea Stone *
10000005912

629



Linea Moretto *
10000011644

646



Linea Wood *
10000011980

609

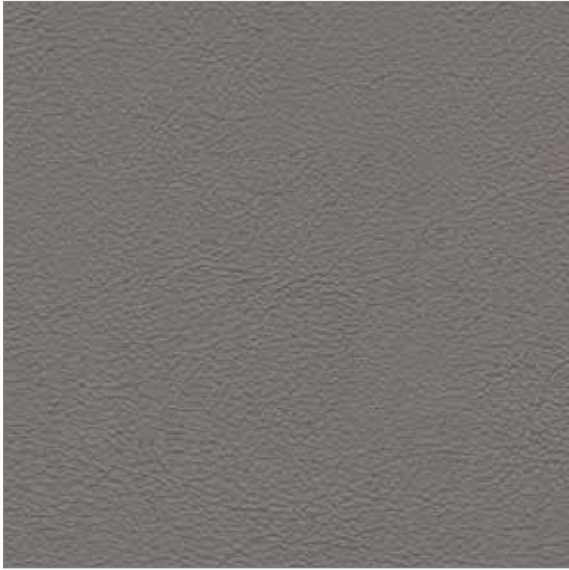


Linea Verdone *
10000011982

632

★ Stoklu kumaş
Fabric available in stock
Stoffe auf Lager
Tissu stocké
Tela de stock

GENUINE SOFT LEATHER



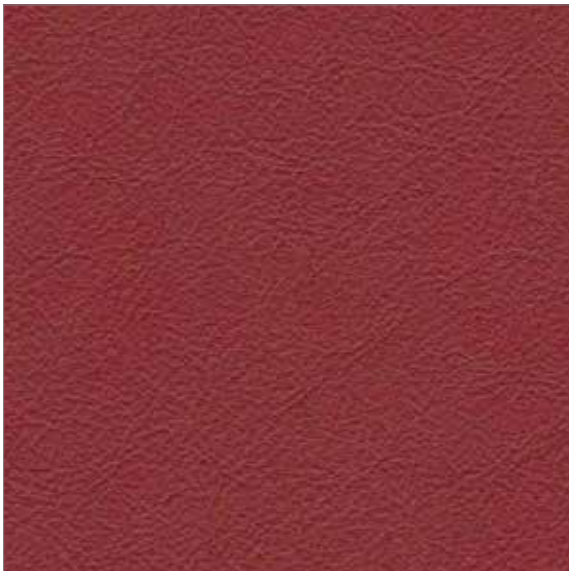
Linea Asfalto *
10000011979

660



Linea Gesso *
10000011977

634



Linea Rosso Antico *
10000011981

657



Linea Nero *
10000011360

622

GENUINE SOFT LEATHER

TR

Linea, işlenmiş Avrupa siğir postlarından elde edilen bir doğal deri serisidir.
Et kalınlığı: 0,9 – 1,1 mm. Ortalama post boyutları: 4,8 – 5,0 m². Bütün boyama.
Bu yüksek kalite deriler yarı mat, mumsu yüzeyi yumuşak bir dokunuşa sahiptir.
Esneklik dayanımı: ISO 5402 > 50.000 tur
Solmaya karşı dayanıklılık: ISO 105B02 ≥ 5 mavi skala
Sürtünmeye karşı dayanıklılık: ISO 11640

	Tur	Değer
Islak	500	≥4
Kuru	80	≥4
Terleme (ISO 11641 pH 8)	50	≥4

Değerlendirme: ISO 105 A0
Yırtılma dayanımı, kenar yırtılması: ISO 3377-1 ≥ 20 N
Yüzey Birleşimi: ISO 11644 ≥ 2,5 N/cm
Yanmaya karşı dayanıklılık: EN 1021 / 1-2 OK
(sigara ve kibrit)

Deri ve dolgu kombinasyonu standartları baz alınarak hazırlanmıştır. Dolgu standartlarına göre genişletilmiş PU yoğunluğu 21kg/m³ referans alınmıştır.

UK

Linea is a natural corrected grain bovine leather made on european hides.
Finished thickness is 0,9 – 1,1 mm. Average size of each hide is around 4,8 – 5,0 sqm. Through dyed.
This high quality article has a soft handle with a waxy semi matt finish
Flexing endurance: ISO 5402 > 50.000 cycles
Color fastness to light: ISO 105B02 ≥ 5 blue scale
Color fastness to and fro rubbing: ISO 11640

	Cycles	Value
Dry	500	≥4
Wet	80	≥4
Sweat (ISO 11641 pH 8)	50	≥4

Evaluation: ISO 105 A0
Tear strength, single edge tear: ISO 3377-1 ≥ 20 N
Finish adhesion: ISO 11644 ≥ 2,5 N/cm
Burning behavior, cigarette and match flame: EN 1021 / 1-2 OK

This norm refers exclusively to the combination leather and Padding.
Reference to padding standard in expanded PU density 21 kg/m³.

DE

Linea ist ein natürlich korrigiertes Rindvollleder aus europäischer Herstellung
Stärke: 0,9 – 1,1 mm. Durchschnittliche Größe der Tierhäute: ca. 4,8 – 5,0 m². Durchgefärbt.
Dieser qualitativ hochwertige Artikel verfügt über einen weichen Griff mit seidenmatter Oberfläche
Dauerfaltverhalten: ISO 5402 > 50.000 Knickungen
Farbechtheit gegen Licht: ISO 105-B02 ≥ 5 Blaue Skala
Reibecktheit der Färbung: ISO 11640

	Touren	Sollwert
Trocken	500	≥4
Nass	80	≥4
Alkalisch (ISO 11641 pH 8)	50	≥4

Bewertung: ISO 105 A0
Weiterreißfestigkeit: ISO 3377-1 ≥ 20 N
(Einkantenriss): ISO 11644 ≥ 2,5 N/cm
Haftfestigkeit:
Brennbarkeit:
(Zigarette und Streichholz): EN 1021 – 1/2 OK

Diese Norm bezieht sich ausschließlich auf die Kombination Leder und Polsterung.
Standardpolsterung mit Polyurethan-Dichte 21 kg/m³.

F

Linea est une graine bovine naturelle corrigée produite en cuir sur les peaux européennes.
Epaisseur finale est de 0,9 – 1,1 mm. Volume moyen de chaque cuir est environ 4,8 – 5,0 m². Teinté.
Cet article de haute qualité possède une touché douce et une finition cirreuse et semi-mat.
Résistance aux flexions: ISO 5402 > 50.000 cycles
Solidité de couleur à la lumière: ISO 105B02 ≥ 5 échelle bleue
Solidité de couleur au frottement: ISO 11640

	Cycles	Valeur
Sec	500	≥4
Mouillé	80	≥4
Transpiration 50 (ISO 11641 pH 8)	≥4	

Evaluation: ISO 105 A0
Résistance à la déchirure: ISO 3377-1 ≥ 20 N
Adhérence de finition: ISO 11644 ≥ 2,5 N/cm
Caractéristique de combustion, cigarette et Flamme d'allumette: EN 1021 / 1-2 OK

Cette norme réfère exclusivement à la combinaison de cuir et rembourrage.
Reference à rembourrage standard en densité de PU étendu est de 21 kg/m³.

ES

Linea es una piel natural corregida bovina hecha a base de pieles europeas.
Espesor terminado 0,9 – 1,1 mm. Tamaño medio de cada piel es entre 4,8 – 5,0 metros cuadrados. Teñido totalmente.
Este artículo de alta calidad tiene una manga suave con un terminado semiopaco encerado
Resistencia de flexionamiento: ISO 5402 > 50.000 ciclos
Solidez de color a la luz: ISO 105B02 ≥ 5 escala azul
Solidez de color al frotamiento: ISO 11640

	Ciclos	Valor
Seco	500	≥4
Húmedo	80	≥4
Sudor (ISO 11641 pH 8)	50	≥4

Evaluación: ISO 105 A0
Fuerza de rotura, rotura de margen único: ISO 3377-1 ≥ 20 N
Adhesión de terminado: ISO 11644 ≥ 2,5 N/cm
Comportamiento de incendio, cigarrillo y llama de cerilla: EN 1021 / 1-2 OK

Esta norma se refiere exclusivamente a la combinación de cuero y relleno.
Referencia al estandar de relleno en densidad PU extendida 21 kg/m³